

Türkiye'nin Dünya Okulu

The World School of Turkey

marmara koleji  marmara college

1985
Marmara Eğitim Vakfı
İstanbul

AVAZ GENÇLİK DERGİSİ / AVAZ YOUTH MAGAZINE • SAYI / ISSUE 18 • OCAK / JANUARY 2018

ISSN 1980-6021
9 771309 098401

YENİKAPI KAZILARININ İLK REPLİKASI

YENİKAPI 12

"YENİKAPI 12" THE FIRST REPLICA OF
YENİKAPI EXCAVATIONS

EL DEĞMEMİŞ ÜLKE MİSTİK MYANMAR
THE VIRGIN COUNTRY MYSTICAL MYANMAR

BESTE YABANOĞLU'NUN BÜYÜK BAŞARISI
BESTE YABANOĞLU'S GREAT SUCCESS

TÜRKİYE'NİN YARIM KALAN UÇAK İMALAT TARİHİ
THE HISTORY OF TURKEY'S ATTEMPT TO MANUFACTURE A DOMESTIC AIRPLANE

Özel Marmara Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi (Radyo Televizyon Alanı) öğrencileri tarafından hazırlanmıştır.

Vedat Günyol Deneme Ödülü'nün Sahibi Öner Yağcı

*The winner of
Vedat Günyol Essay Awards*

Ramazan Gür, 2016 Vedat Günyol Deneme Ödülü'nü kazanan Öner Yağcı ile Avaz okurları için konuştu.

Ramazan Gür interviewed with Öner Yağcı, the winner of 2016 Vedat Günyol Essay Awards.

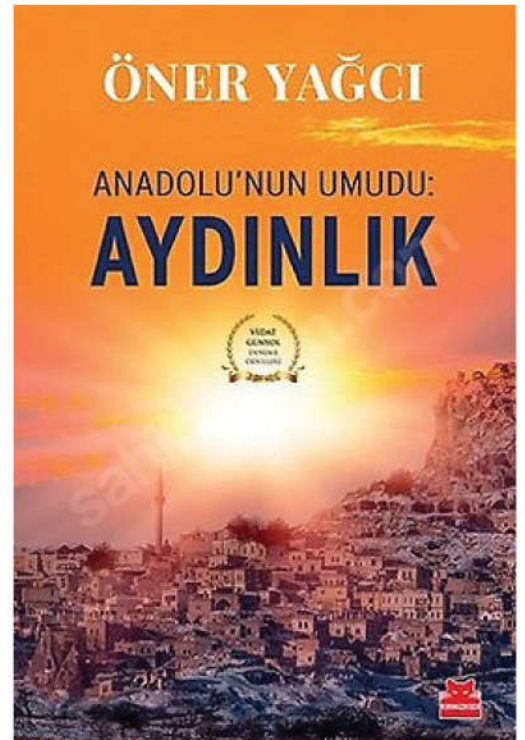
“Bizim kuşak Vedat Günyol'dan ve onun kuşağından çok şey öğrendi.”

“Our generation has learnt a lot from Vedat Günyol and his generation.”

Ramazan Gür: Öner Bey, merhaba. Öncelikle bu röportajı benimle yaptığınız için size teşekkür ederek söyleşimize başlamak isterim. Siz uzun yıllar romanlarınız, denemeleriniz ve incelemelerinizle edebiyat alanında eserler kaleme almış, eserlerinizle de çok sayıda ödüle layık görülmüş bir yazarınız. Vedat Günyol Deneme Ödülleri Yarışması'nda birinci oldunuz. İlk olarak Avaz okurlarına Vedat Günyol ile ilgili neler söylemek istersiniz?

Öner Yağcı: Vedat Günyol için bir ödül konulduğunu duyunca çok heyecanlandım. Dostuydum onun, kardeşi gibiydim. Dünyayı ve ülkemizi algılama konusunda düşüncelerimiz onunla çakışıyordu. Bizim kuşak ondan ve onun kuşağından çok şey öğrenmiştik ve öğrenmeye de devam ediyorduk. İnsanın özgür ve mutlu yaşaması için ne yapması gerektiğini öğreten bir hümanizma ve aydınlanma ustasıydı Vedat Günyol. Onun tuttuğu ışıkla binlerce insanın aydınlandığı ve insanlaşma sürecine katılmış olduğu kesinlikle yadsınamaz. Ben de aynı zamanda onun bir öğrencisi olarak onun dünya görüşüyle uyumlu olan denemelerimle yarışmaya katılmayı boynuma borç bildim. “Anadolu'nun Umudu: Aydınlık”

Ramazan Gür: First of all, I would like to thank you for the interview. You are such a writer that have made many contributions to the literature with your novels, essays and reviews for long years and been awarded many times. You are the winner of Vedat Günyol Essay Awards. What would you like to tell the Avaz readers about Vedat Günyol?





adını verdiğim kitapta onun aydınlık düşüncelerini günümüz gerçekliği içinde sürdüren denemelerim yer alıyordu. Denemelerimin ödüle layık bulunması bana kıvanç verdi.

Ramazan Gür: Deneme yazmanın püf noktaları nelerdir? Her yazar deneme yazabilir mi?

Öner Yağcı: Deneme, kesin tanımı yapılamayan bir edebiyat türüdür. Konusunun sınırsız olması, yazarının kendisiyle konuşur gibi yazması, açıklanan düşüncelerin kişiselliği, ele alınan düşüncenin bir sonuca vardırılmayışı, kendi içindeki bir düzenle gelişigüzel yazılması gibi özellikleri söylenmesine karşın, tüm bunların bir türün niteliğini belirleyemeyeceği açıktır. Denemeler, "herhangi bir konudaki düşüncelerin genellikle kişisel bir görüş olarak açıklandığı yazılardır" biçiminde bir tanımlama yapılırsa, denemenin şiir, öykü, roman, oyun gibi yazın türleri dışındaki tüm düzyazıları kapsayabilecek bir genişliğe sahip olduğunu da söyleyebiliriz. Deneme yazarı, denemesinde kesin yargılara varmayı amaçlamaz, ele aldığı konu üzerinde okurun düşünmesini amaçlar. Denemelerde yaşamı, insanı, insanlar arası ilişkileri, dünyayı ve dünyanın çeşitli görünümünü, kesitlerini, coğrafyaları ve tarihi, sanat yapıtlarını, ele alabilecek bir genişliğe sahiptir.

Öner Yağcı: I was very excited when I heard that there was an award in the name of Vedat Günyol. I was his friend like a brother. Our ideas on the perception of the world and our country coincided with each other. Our generation has learnt a lot from him and his generation. Vedat Günyol was a humanist and highbrow who taught what to do to be free and live happily. It cannot be denied that thousands of people were enlightened by his light and included in the process of humanization. I, as a student of him, owed him a debt of taking part in the contest with my essays that coincide with his world view and vision. My book named "Anadolu'nun Umudu: Aydınlık" consists of the essays that sustain his precious and progressive ideas in today's reality. I felt pleased and proud that my essays were deemed worthy of award.

Ramazan Gür: What are the key parts of writing essay? Can each writer write essays?

Öner Yağcı: Essay is a literature genre without any certain definition. Although it is said that the limit is the sky as far as theme is concerned, writers write as if they are talking to themselves, the ideas written are

Bir deneme ustası olan Emin Özdemir, denemeyi kısaca şöyle tanımlıyor: "Özgürce seçilen bir konuda gelişen, düşünsel boyutlar içeren, bir konuşma havası içinde biçimlenen, genellikle orta uzunlukta bir düzyazı biçimidir."

Emin Özdemir, the essay writing master, briefly describes the essay as: "It is a medium-length prose which is shaped in a more sincere atmosphere, growing on a freely-chosen theme and bearing intellectual dimensions."



“Roman yazmamda Metin Demirtaş ile Ahmet Telli etkili oldu.”

“I am inspired by Metin Demirtaş and Ahmet Telli.”

Öner Yağcı, 1986’da “Kardelen” adlı eseriyle Akademi Kitabevi Roman Başarı Ödülü’nü aldı.

Öner Yağcı won Akademi Kitabevi Award with his book named “Kardelen” in 1986.

Ramazan Gür: Sizi roman yazmaya iten nedenler nelerdir?

Öner Yağcı: Ben ilkokul sıralarımdan beri Türkçe sevgisiyle, Cumhuriyetin aydınlığı düşüncesiyle dolu öğretmenlerim sayesinde okuma sevdasıyla dolmuş biriyim. Zaman içinde okuduklarımdan ben de yaşadıklarımızla ilgili romanlar yazabilirim düşüncesi doğmaya başladı. Özellikle büyük Rus ve Fransız yazarlarının (örneğin Hugo’nun, Tolstoy’un, Balzac’ın, Dostoyevski’nin, Gorki’nin, Şolohov’un, Aytmatov’un) romanları beni fena halde etkiliyordu ve yaşadığına tanıklık etmenin zorunlu bir görev olduğunu düşünüyordum. Bu düşünceler benim romancı olmamın asıl altyapısını oluşturmuştur. Niçin başka bir tür değil de roman dersiniz, bu da kişisel bir tercih ve yazmak istediklerimi en iyi öykü ya da şiir olarak değil de roman olarak yazmanın bana uygun olacağına karar verdim. Bu kararımı vermede şair dostum Metin Demirtaş’ın ve Gazi Eğitim’den sınıf arkadaşım şair Ahmet Telli’nin etkili olduklarını da söylemeliyim.

Ramazan Gür: İlk kitabınızdan sonra edebiyat alanındaki yolunuza nasıl devam ettiniz?

Öner Yağcı: İlk romanım “Kardelen” çok sevilip ardı ardına basımlar yapınca yayıncı başka kitabım olup olmadığını sordu bana. Ben de bir romanımın daha hazır olduğunu söyledim. 1987’nin sonlarına doğru ikinci romanım “Turnalar” da yayınlanmış oldu. Romancı olmuştum artık ve birçok

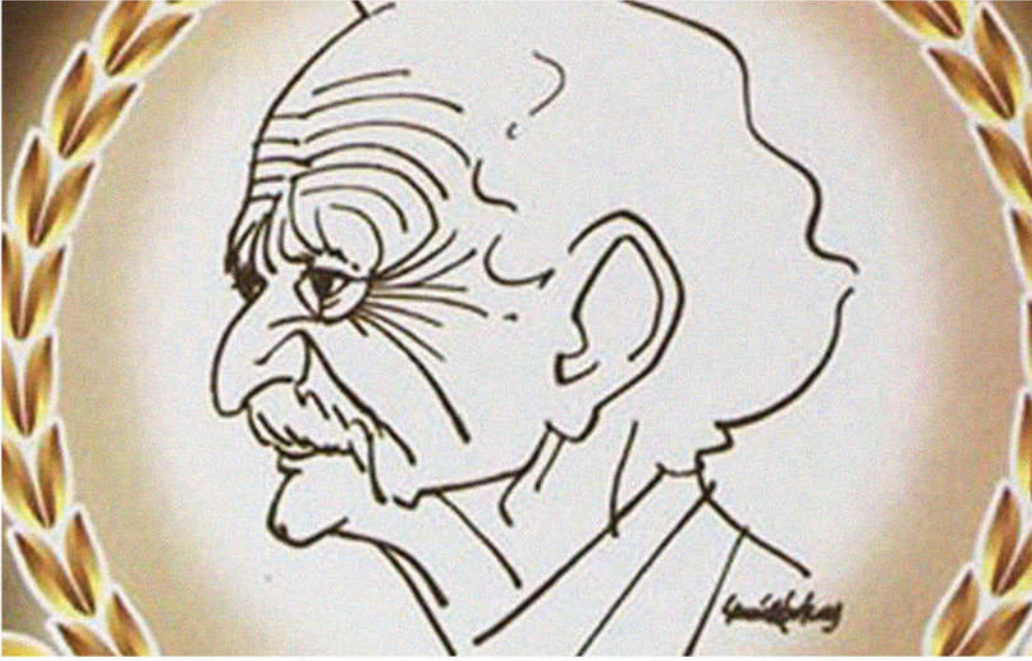
subjective and conclusion is not a must for this genre, it is obvious that all these cannot determine the characteristics of a genre. If essays are defined “they are writings in which the ideas are usually explained from personal perspectives”, it is possible to say that essays are inclusive of all proses other than poem, story, novel and play. An essay writer does not intend to make definite judgments in his/her writing but aims to make the reader think on the issue s/he has written on.

Ramazan Gür: What motivates you to write novels?

Öner Yağcı: I have felt the love of Turkish language in my heart since the primary school years thanks to my highbrow teachers. In time I started to think that I could write novels on the basis of what I have read and experience. Especially the Russian and French writers’ work affected me much (for example the works of Hugo, Tolstoy, Balzac, Dostoyevsky, Gorki, Sholokhov, Aytmatov) and I thought it was a duty to bear witness. These thoughts are the basis for my choice of being a writer. If you ask me why it is novel, it is also a personal choice and I decided it fit me best to write novels instead of writing poems or stories. I should also mention that one of my friends Metin Demirtaş and my classmate at Gazi University and the poet Ahmet Telli have inspired me when I made my decision.

Ramazan Gür: How has your journey of literature continued after your first published book?

Öner Yağcı: As my first book, “Kardelen” was appreciated and published many times, the publisher asked me whether I had another book. I told that I had another book which was ready to publish. Towards the end of 1987, the second book “Turnalar” was published. Then, I become a novelist and I had many friends who were writers. It was a great chance for me and my masters especially Aziz Nesin, Talip Apaydın and my teachers Emin Özdemir and



yazar arkadaşım da vardı. Bu büyük şanstı benim için ve Aziz Nesin başta olmak üzere, Talip Apaydın, öğretmenlerim olan Emin Özdemir ve Adnan Binyazar, bir yazarın çalışkan olması gerektiğini öğrettiler bana, kendi yaşamları da benim için güzel bir örnekti. Onun için ben çalışkan bir yazar olarak daha sonraki yıllarda "Gökyüzüne Akan İrmak", "Yediveren", "Kaptan", "Kir", "Yaşasın Yenilenler" adlı romanlarımı yayınladım. Sonrasında da pek çok derleme çalışmasına imza attım.

Ramazan Gür: Yazılarınızı yazarken hayal gücünüzün sınırlarını zorladığınızı hissedip bunun toplumsal yargılarla ters düşebileceğini hissettiğiniz ya da böyle hissedip de yazdıklarınızı sildiğiniz oldu mu hiç?

Öner Yağcı: Bir yazarın en büyük düşmanı otosansürdür. Yazar her çeşit baskıyı ve sansürü aklıyla, yeteneğiyle aşabilir ama kendisine uyguladığı sansürü aşmasının olanağı yoktur. Bu bakımdan baskı ya da yargılarla ters düşme nedeniyle yazmama, yazdığını silme gibi bir lüksü olamaz gerçek yazarın. Aydınlanmanın ilk öğrettiği "aklını kullanma cesareti" değil midir? Bir yazara yakışan da bu cesaretin öncülerinden olmaktır. Onun için değil midir ki ülkemizde de birçok yazarın başının belaya girmesi? Böyle olmasaydı insanlığın toplumsal ilerlemesi söz konusu olamazdı.

Ramazan Gür: Bu güzel söyleşi için çok teşekkür ediyorum.

Adnan Binyazar taught me that a writer should be hardworking. Their lives stories were also great examples and models for me. Therefore, I, as a hardworking writer, published the books named "Gökyüzüne Akan İrmak", "Yediveren", "Kaptan", "Kir", "Yaşasın Yenilenler" in the later years. After that I created many compilations.

Ramazan Gür: Have you ever felt that you push the boundaries of your imagination which would conflict with the social judgements or have you ever deleted what you wrote feeling so?

Öner Yağcı: The greatest enemy of a writer is self-censor. A writer can overcome all sorts of oppression and censorship with his/her mind and competence but s/he cannot overcome his/her censorship. In this respect, there is no room for deleting or not writing due to the oppression or fear of conflicting with the social judgements in the world of genuine writers. The first doctrine of enlightenment is the courage to use mind, isn't it? It is the matter for a writer to be the pioneer of this courage. Isn't it the reason why many writer are in troubles in our country? If it were not like this, it would be impossible for humanity to realize the social development.

Ramazan Gür: Thank you for the pleasant interview.

Aydınlatmanın ilk öğrettiği aklını kullanma cesaretidir.

The very first doctrine of enlightenment is the courage to use mind.

